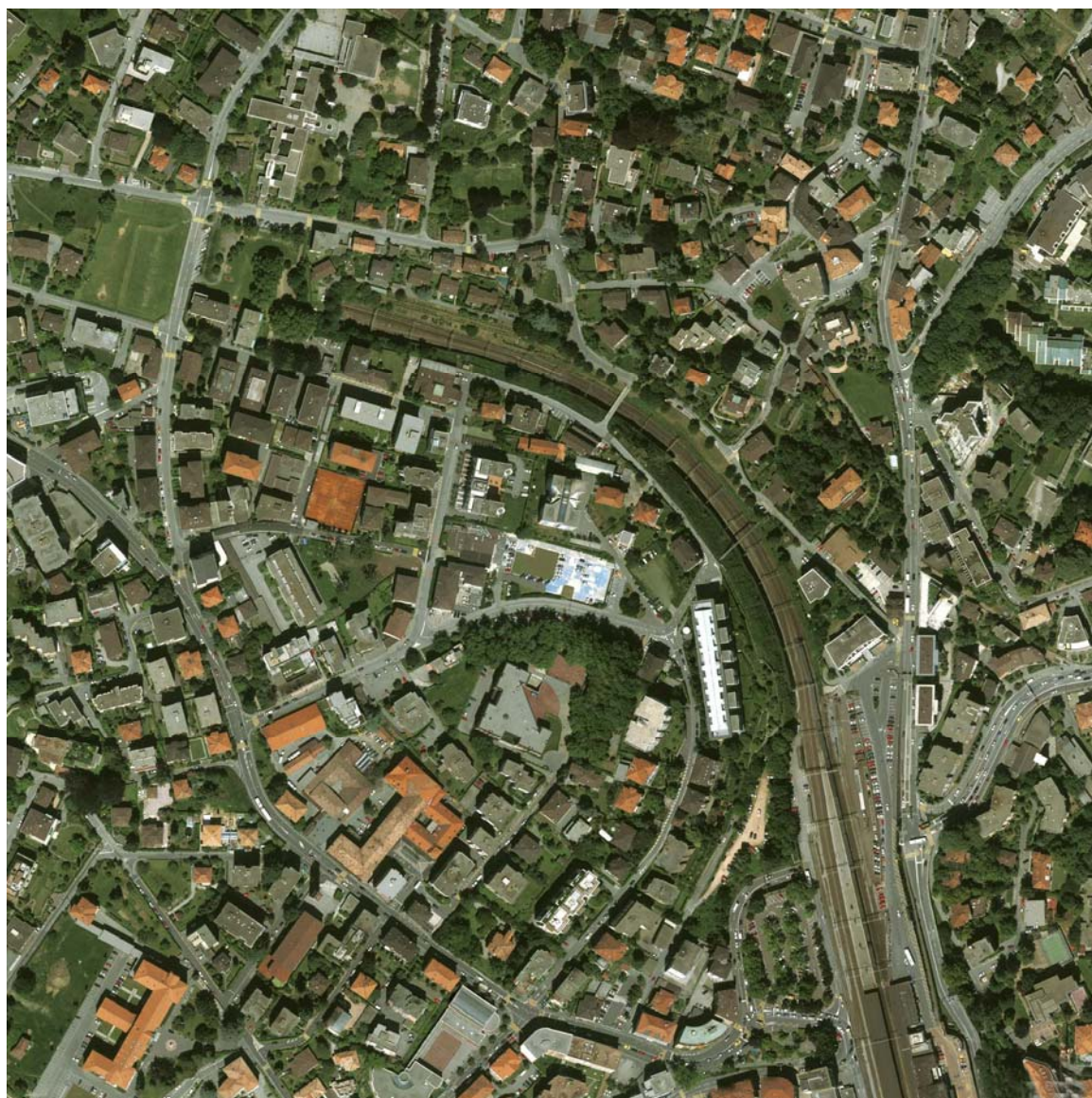


Nuovo Campus Universitario SUPSI Città Alta – Stazione FFS di Lugano

Riqualifica urbanistica del comparto della Stazione FFS di Lugano (StazLu2, ala nord) e della “trincea ferroviaria” di Massagno (TriMa) con l’obiettivo dell’insediamento di un Campus universitario della Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI)

**Mandato di studio in parallelo (MSP)
con procedura di prequalifica selettiva**

Prima fase: Prequalifica



DOCUMENTO 1

(versione finale del 18 giugno 2012)

SOMMARIO

1. INTRODUZIONE	3
1.1 PREMESSE GENERALI	3
1.2 PERIMETRO DI STUDIO	4
1.3 OBIETTIVI DELLA COMMITTENZA	4
1.4 OBIETTIVI DELLA SUPSI	5
1.5 INQUADRAMENTO GENERALE DELLA PROCEDURA	6
2. DISPOSIZIONI RELATIVE ALLA PROCEDURA	7
2.1 COMMITTENTE	7
2.2 TIPO DI PROCEDURA	7
2.3 LINGUA	7
2.4 QUADRO GENERALE DELLE CONDIZIONI DI AGGIUDICAZIONE	7
2.5 MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLA PROCEDURA D'AGGIUDICAZIONE IN 2 FASI	8
2.6 COLLEGIO DI ESPERTI E GRUPPO DI ACCOMPAGNAMENTO	8
2.7 DIREZIONE GENERALE DI PROGETTO (DGP)	9
2.8 INDENNIZZI	9
2.9 COMUNICAZIONE	9
2.10 SCADENZE GENERALI	10
2.11 DIRITTI SU BENI IMMATERIALI E PRETESE DA CONCORRENZA SLEALE	10
2.12 DIRITTI D'AUTORE	10
2.13 OBBLIGO DI CONFIDENZIALITÀ	11
2.14 DICHIARAZIONE D'INTENTI PER LE FASI SUCCESSIVE	11
2.15 ELABORAZIONE FASI SUCCESSIVE	11
2.16 CONDIZIONI FINALI	12
3. PREQUALIFICA (1^A FASE: PUBBLICA)	13
3.1 CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE E COMPOSIZIONE DEL TEAM	13
3.2 MOTIVI DI ESCLUSIONE	14
3.3 SELEZIONE DEI TEAM	14
3.4 CRITERI D'IDONEITÀ	15
3.5 SCADENZE RELATIVE ALLA PREQUALIFICA (1A FASE)	17
3.6 DOCUMENTI MESSI A DISPOSIZIONE PER LA "PREQUALIFICA"	17
3.7 INOLTRO DELLA DOCUMENTAZIONE DI PREQUALIFICA	17
3.8 CRITERI DI VALUTAZIONE PER LA PREQUALIFICA	19
3.9 PROCEDURA DI VALUTAZIONE	21
3.10 DOMANDE RIGUARDO ALLA PREQUALIFICA	21
3.11 COMUNICAZIONE	21

1. Introduzione

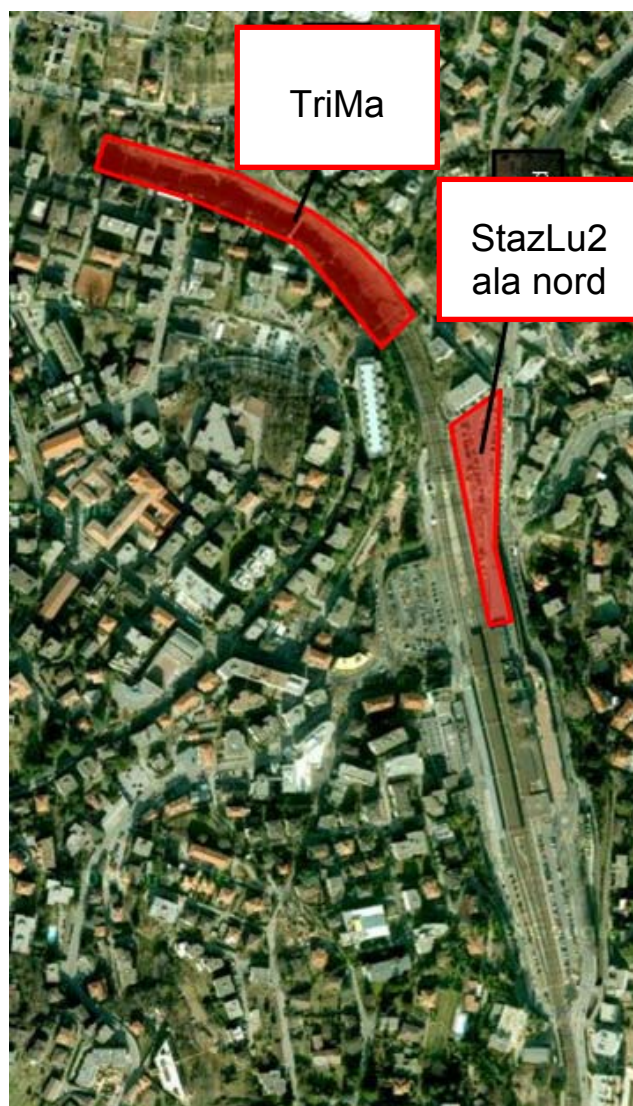
1.1 Premesse generali

Le Ferrovie Federali Svizzere (FFS) intendono promuovere sui propri sedimi situati nei comuni di Lugano e Massagno, nella zona a nord della stazione FFS di Lugano, l'edificazione di un nuovo Campus della Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI).

Sulla base di uno studio di fattibilità è già stato eseguito nel corso del 2010, si è deciso congiuntamente fra le parti interessate (FFS e SUPSI), una realizzazione in due fasi distinte:

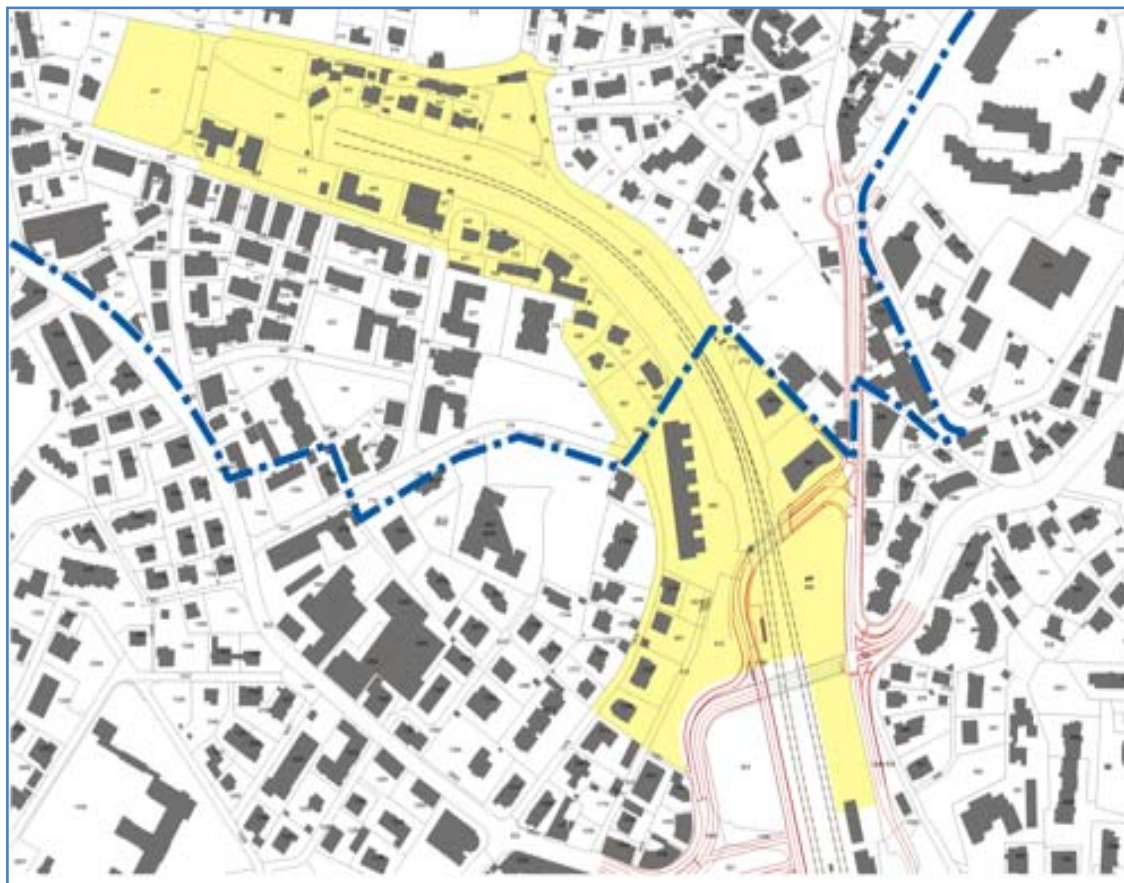
- Sull'area denominata "StazLu2 ala nord", a lato dell'edificio viaggiatori della stazione, una prima fase destinata a spazi per la SUPSI adibiti all'insegnamento, all'amministrazione, alla ricerca e ai servizi generali per ca. 18'000 m² di superficie utile lorda (SUL), oltre ad eventuali contenuti commerciali e ai necessari posteggi, da realizzarsi entro il 2016.
- Sull'area denominata "TriMa", realizzando dopo il 2020, attraverso la copertura della "trincea ferroviaria" di Massagno, una seconda fase con altri contenuti futuri del Campus SUPSI (ca. 25'000 m² SUL), oltre ad una zona destinata a parco pubblico ed eventuali nuovi contenuti insediativi residenziali.

Tema della presente procedura è pertanto quello, nel contesto di una generale riqualifica urbanistica del comparto determinato dalla visione dell'insediamento di un nuovo Campus per la Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), di progettare il nuovo edificio SUPSI sull'ala nord del comparto della stazione FFS di Lugano.



1.2 Perimetro di studio

Il comparto di riferimento urbanistico si estende su di una superficie complessiva di circa 35'000 m², in gran parte proprietà delle FFS.



1.3 Obiettivi della Committenza

Con il progetto “Campus universitario SUPSI Città Alta - Stazione FFS di Lugano” s'intendono raggiungere entro la fine del 2012 i seguenti obiettivi:

- un progetto preliminare approfondito per un nuovo edificio per la SUPSI nell'ala nord del comparto della Stazione FFS di Lugano, per ca. 1'500 studenti e ca. 300 collaboratori/docenti, da realizzarsi entro il 2016
- un progetto urbanistico che definisca il contesto di ordinamento territoriale a medio-lungo termine per l'ampliamento delle attività della SUPSI verso un vero e proprio Campus universitario, nel contesto dell'ipotesi di una copertura della «trincea ferroviaria» di Massagno.

Fanno da riferimento per i progettisti: il progetto generale per la riorganizzazione del nodo intermodale della Stazione FFS (StazLu1), attualmente in esecuzione, così come il Masterplan Città Alta elaborato nel 2007 e approvato dai Municipi e dai Consigli comunali di Lugano e Massagno, oltre che dal Dipartimento del territorio e dalla Commissione regionale dei trasporti del Luganese (CRTL).

1.4 Obiettivi della SUPSI

La SUPSI è una delle nove scuole universitarie professionali riconosciute dalla Confederazione Svizzera. Fondata su diritto federale, la SUPSI offre più di 30 corsi di laurea e Master, caratterizzati da un insegnamento d'avanguardia che unisce all'istruzione teorico-scientifica classica un orientamento professionale. Grande attenzione è dedicata alla ricerca, svolta in settori chiave attraverso progetti acquisiti in modo competitivo presso le grandi agenzie europee e nazionali o su mandato di aziende e istituzioni.

Maggiori informazioni su: www.supsi.ch

Sull'area denominata "StazLu2 ala nord" la SUPSI intende insediare gli spazi didattici e amministrativi per il Dipartimento sanità (DSAN), il Dipartimento scienze aziendali e sociali (DSAS) e la Direzione generale (DIR).

1.4.1 Dipartimento Sanità (DSAN)

Il Dipartimento sanità (DSAN) si caratterizza per un approccio sistemico e interdisciplinare che mira a formare dei professionisti della salute ben preparati e competenti, in grado di rispondere in modo mirato ai bisogni dell'utenza e di sapersi adattare costantemente ai nuovi e più complessi scenari del sistema sanitario.

All'interno del Dipartimento vengono offerte formazione Bachelor (Bachelor of Science in Cure infermieristiche, Ergoterapia e Fisioterapia) e formazione continua (corsi d'aggiornamento, DAS e MAS) per i professionisti della salute.

Oltre alla formazione, al DSAN, si svolgono attività di ricerca che si contraddistinguono per la loro dimensione applicativa in ambiti quali: la pratica e le tecniche professionali, l'alterità, l'individuo, la società e l'ambiente.

Maggiori informazioni su: www.supsi.ch/dsan/dipartimento.html

1.4.2 Dipartimento Scienze aziendali e sociali (DSAS)

Il Dipartimento scienze aziendali e sociali (DSAS) si caratterizza per la sua natura innovativa, data dalla collaborazione tra due aree di competenze diverse e complementari: economico-aziendale e sociale. Accanto agli specifici ambiti e settori d'attività, tale sinergia offre numerosi spunti di convergenza e di complementarietà per la trattazione interdisciplinare di fenomeni economici e sociali.

Il Dipartimento è attivo nella formazione di base, nella formazione continua e nella ricerca.

Si distingue per una formazione Bachelor & Master d'eccellenza che utilizza approcci didattici all'avanguardia.

Il Dipartimento dispone di una solida rete di contatto sul territorio e intrattiene rapporti di collaborazione su scala nazionale ed internazionale. La capacità di dialogo con tutti gli interlocutori permette di conoscere ed interpretare i fabbisogni formativi e le trasformazioni in atto sul territorio.

Nell'ambito dell'esperienza formativa, un'attenzione particolare viene rivolta alla crescita personale dei collaboratori e degli studenti e alla valorizzazione degli aspetti etici e culturali del singolo individuo.

Maggiori informazioni su: www.supsi.ch/dsas/dipartimento.html

1.5 Inquadramento generale della procedura

Con la presente procedura il Committente intende raccogliere prestazioni di pianificazione (urbanistica/trasporti) e di progettazione, da svolgere da Team interdisciplinare di progettazione qualificati, concernenti l'area nord della "Stazione FFS di Lugano" (inclusa la "trincea ferroviaria" di Massagno).

Obiettivo generale è l'elaborazione, tramite una procedura di mandati di studio in parallelo (MSP), di un concetto di sviluppo urbanistico per il comparto StazLu2 (ala nord) della Stazione FFS di Lugano e della "trincea di Massagno", che serva da base per uno studio preliminare approfondito del nuovo edificio SUPSI sull'ala nord della stazione FFS.

A tale scopo, si prevede una procedura internazionale di prequalifica (preselezione di 4 Team interdisciplinari di progettazione) con attribuzione di un "Mandato di studio parallelo" (MSP) agli studi prescelti.

Le condizioni richieste per la 1^a fase (Prequalifica) sono descritte nel presente documento, mentre i compiti relativi alla 2^a fase ("Mandato di studio parallelo" (MSP)) sono anch'essi brevemente qui riassunti, ma saranno oggetto dei completamenti in uno specifico "Programma del Mandato di studio parallelo" (MSP) per la progettazione", base del mandato ai Team di progettazione, nel quale saranno ulteriormente precisate le esigenze relative al mandato.

Con la procedura di prequalifica, il committente intende individuare progettisti in grado di proporre e realizzare un progetto di alta qualità urbanistica e architettonica potendo contare su un Team di progetto di comprovata esperienza con una struttura sufficientemente dimensionata che possa affrontare il mandato.

La procedura dei "mandati di studio in parallelo" mette a confronto tra di loro, già nella loro fase di elaborazione, differenti ipotesi di lavoro ed idee progettuali elaborate in parallelo da specialisti incaricati a tale scopo.

A differenza dei concorsi di idee e di progetto, i lavori non si svolgono però in maniera anonima: il Committente e il Collegio di esperti possono, nella logica classica di un mandato di studio, interloquire con i progettisti incaricati durante l'elaborazione dei progetti. A tale scopo vengono organizzati dei workshop di lavoro intermedi, durante i quali si discutono e criticano i lavori in vista dell'elaborazione del risultato finale.

Questo permette – se necessario – di affinare e ottimizzare i risultati in funzione delle risultanze che possono emergere durante le fasi intermedie del lavoro.

2. Disposizioni relative alla procedura

2.1 Committente

Il committente del "Mandato di studio in parallelo" (MSP) sono le FFS SA (Berna), rappresentate da FFS Immobili, Development regione centro, a cui è demandata l'organizzazione dell'intera procedura.

2.2 Tipo di procedura

L'aggiudicazione dei mandati nell'ambito della presente procedura non soggiace ai disposti legali sugli acquisti pubblici (secondo art. 2a / alinea 2-lettera B dell'Ordinanza sugli acquisti pubblici), in quanto i contenuti non sono destinati ad attività ferroviarie.

Ciononostante il Committente ha optato per l'elaborazione di un "Mandato di studio in parallelo" (MSP), scegliendo una procedura di messa a confronto di idee la cui elaborazione sarà affidata a 4 Team, scelti tramite procedura selettiva con prequalifica pubblica, laddove la procedura di scelta dei gruppi di lavoro, così come le decisioni successive non sono impugnabili.

Questa procedura si appoggia, ma non soggiace, al regolamento SIA 143 (edizione 1. ottobre 2009).

2.3 Lingua

La lingua della procedura e per l'intera procedura di progettazione / realizzazione è l'italiano, lingua nella quale dovranno essere consegnati tutti gli elaborati richiesti.

2.4 Quadro generale delle condizioni di aggiudicazione

Il presente "Programma di prequalifica" (documento 1) costituisce il principale documento relativo alla procedura d'aggiudicazione. Esso riassume i principali dati concernenti il progetto, l'impostazione dell'incarico, come pure la procedura di assegnazione ed i relativi termini.

2.5 Modalità di svolgimento della procedura d'aggiudicazione in 2 fasi

Lo svolgimento della procedura è suddivisa nelle seguenti fasi distinte:

Prima Fase: Prequalifica (1^a fase: pubblica)

È prevista una prima fase, attraverso la quale si procederà ad una prequalifica messa a pubblico concorso internazionale.

Nell'ambito di questa prequalifica, il "Collegio di esperti" proporrà la selezione di 4 Team di progettazione che saranno incaricati dal Committente per l'elaborazione di un "Mandato di studio parallelo" (MSP).

La procedura di prequalifica non è anonima e avviene con indicazione del nome completo dei progettisti.

Seconda Fase: "Mandato di studio parallelo" (MSP) (2^a fase: selettiva)

Questa fase prevede lo svolgimento di un mandato a termine, articolato in diverse tappe secondo lo scadenziario specifico fissato nel successivo capitolato di mandato.

Un Collegio di esperti accompagnerà lo svolgimento del mandato, attraverso specifici workshop.

Contestualmente alla consegna finale degli atti, sarà richiesta la presentazione di un'offerta d'onorario per le fasi successive, che servirà pure, quale elemento per la valutazione finale di attribuzione.

2.6 Collegio di esperti e gruppo di accompagnamento

Per la procedura di valutazione relativa alla prequalifica, rispettivamente in quella successiva di accompagnamento al "Mandato di studio parallelo" (MSP), la Committenza si avvale del supporto di un Collegio di esperti per l'accompagnamento e la valutazione dei lavori dei progettisti. Esso è composto dalle seguenti persone:

Presidente

Franz Eberhard	urbanista	Zurigo
----------------	-----------	--------

Rappresentanti della Committenza e del Partner SUPSI

Giovanni Realini	architetto	FFS Immobili
Marco Imboden	architetto	FFS Immobili
Franco Gervasoni	ingegnere	SUPSI (Direttore)
Ivan Cinesi		SUPSI (Direttore dipartimento sanità)

Esperti esterni

Charles De Ry	architetto	Lugano
Lorenzo Giuliani	architetto	Zurigo

Supplenti

Frank Bühler	architetto	FFS Immobili
Domenico Iacobucci	architetto	SUPSI (Servizio logistica)

Il Committente si riserva il diritto di far capo ad altri esperti/consulenti per eventuali valutazioni specifiche.

È inoltre prevista l'istituzione di un Gruppo di accompagnamento politico-istituzionale, al quale non competono decisioni nell'ambito della presente procedura, composto da rappresentanti di:

- SUPSI
- Città di Lugano
- Comune di Massagno
- Dipartimento del territorio (DT)
- Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS)
- Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT)

2.7 Direzione generale di progetto (DGP)

Durante la procedura l'amministrazione ed il supporto sono assunti dalla Direzione generale di progetto (DGP) nelle persone di:

Giovanni Realini (Responsabile di progetto)
FFS Immobili
Piazza Stazione 1
6500 Bellinzona
giovanni.realini@sbb.ch

Stefano Wagner (Supporto)
Studi Associati SA
Via Zurigo 19
6900 Lugano
wagner@sasa.ch

2.8 Indennizzi

Per l'allestimento della documentazione da inoltrare, relativa alla 1^a fase (prequalifica) non è previsto un compenso finanziario.

Ad ognuno dei 4 Team preselezionati per il "Mandato di studio parallelo" (MSP) è previsto un indennizzo di 45'000.- CHF (IVA e spese incluse) alla consegna completa della documentazione di progetto nel rispetto dei termini prescritti dal capitolato di mandato.

Altri costi per consulenti, specialisti, modelli, riproduzioni, ecc. non sono indennizzati separatamente.

2.9 Comunicazione

I risultati della procedura di "Prequalifica" saranno comunicati ai candidati al termine della 1^a fase, prevista per il mese di luglio 2012.

Al termine della 2^a fase, le risultanze dell'intera procedura saranno riassunte in una relazione finale da parte del Collegio di esperti.

Il Committente si riserva di rendere pubbliche le risultanze degli studi/progetti emersi dalla presente procedura.

2.10 Scadenze generali

Per l'insieme dello studio oggetto della procedura valgono le seguenti scadenze:

Fase 1:

- Pubblicazione del bando di prequalifica 19 giugno 2012
- Scelta dei Team (Collegio esperti) 12 luglio 2012
- Comunicazione ai Team prescelti entro il 30 luglio 2012
- Forum di avvio dei lavori 23 agosto 2012 (dalle 14:00)

Fase 2:

- Workshop 1 2 ottobre 2012
- Workshop 2 25 ottobre 2012
- Workshop 3 21 novembre 2012
- Presentazione finale 13 dicembre 2012 (dalle 10:00)

Fase 3:

- Rapporto Collegio di esperti entro la fine del 2012
- Decisioni Committenza durante il 2013

2.11 Diritti su beni immateriali e pretese da concorrenza sleale

Al momento della consegna dei risultati del lavoro, i Team si impegnano ad avere a disposizione tutti i diritti sui beni immateriali pertinenti a tutte le opere conseguenti al mandato.

I Team assicurano che non vengono violati diritti di terzi, in particolare diritti su beni immateriali e pretese da concorrenza sleale. Se il Committente, dopo la consegna del lavoro, viene citato per violazione di diritti su beni immateriali e/o per concorrenza sleale, i Team si impegnano a tenere completamente indenne il Committente e a sollevarlo dai costi connessi.

2.12 Diritti d'autore

Gli elaborati consegnati diventano proprietà del Committente, mentre i diritti d'autore restano presso i progettisti, laddove entrambi dispongono del diritto di pubblicazione dei risultati.

Gli incaricati cedono al Committente in particolare il diritto di utilizzazione, pubblicazione, riproduzione e modifica, anche da parte di terzi, di tutti gli elaborati consegnati, in forma cartacea oppure elettronica.

Tutti i diritti sui risultati dei lavori del "Mandato di studio parallelo" (MSP) sono trasferiti al Committente, precisando che:

- a) Le risultanze dei lavori potranno essere messi a disposizione delle Autorità Comunal/Cantionali quale riferimento per gli studi pianificatori (urbanistica/trasporti) di Piano Regolatore Comunale e dell'Agglomerato di prossima elaborazione. Pertanto, potranno essere oggetto di ripresa e rielaborazione, ecc. da parte di terzi nell'ambito di queste procedure. Non è previsto ulteriore indennizzo per questa cessione/utilizzo.
- b) Il Committente si riserva il diritto di richiedere che, parti significative di un progetto (a cui non è stata attribuita l'elaborazione per le fasi successive) potranno essere riprese ed integrate nel progetto a cui sarà attribuito il successivo sviluppo dell'incarico. In questo caso sarà riconosciuto un indennizzo al Team (non deliberatorio) fino ad un massimo di Fr. 10'000.-- (IVA e spese incluse).

La Committenza si riserva di prevedere, con il Team a cui potrebbe essere affidato il mandato per l'elaborazione delle fasi successive, modifiche al progetto.

2.13 Obbligo di confidenzialità

Il Committente stabilisce le modalità di comunicazione verso l'esterno, definendo l'eventuale coinvolgimento dei progettisti incaricati. Richieste di informazione, domande o chiarimenti generali riguardo alla procedura, vanno indirizzate unicamente al Segretariato.

Il materiale fornito, gli elaborati prodotti, così come le discussioni durante i workshop sono soggetti ad un trattamento confidenziale da parte di tutti gli attori coinvolti.

2.14 Dichiarazione d'intenti per le fasi successive

Il mandato di studio assegnato si conclude con la consegna degli elaborati e la presentazione dei lavori durante la riunione finale, con lo scopo convenuto di voler poi utilizzare le soluzioni scaturite da questa fase di "Mandati di studio in parallelo", totalmente oppure in parte, per il consolidamento degli scenari e per l'avvio delle successive fasi di lavoro.

2.15 Elaborazione fasi successive

Il Committente intende attribuire le successive fasi di progettazione (terminologia sec. SIA LM 112, SIA LHO 102/103/105/108):

- 31 Progetto di massima
- 32 Progetto definitivo
- 33 Procedure autorizzazione/progetto di pubblicazione
- 41 Appalti
- 51 Progetto esecutivo

Le prestazioni saranno regolamentate secondo i regolamenti SIA LHO 102/103/105/108; rispettivamente modello SIA LM 112 e relativi adeguamenti secondo disposizioni FFS.

Le fasi, le sottofasi come pure l'estensione delle prestazioni si riferiscono all'offerta d'onorario e sono attribuite singolarmente e solo dietro autorizzazione del Committente. Quest'ultima, si riserva di rinunciare a far eseguire fasi e/o sottofasi, senza che vi sia indennizzo alcuno.

Il Committente si riserva di affiancare per queste fasi, uno studio con competenze di supervisione tecnica/finanziaria.

L'attribuzione dell'eventuale incarico soggiace all'ottenimento delle autorizzazioni a costruire, come pure all'approvazione dei crediti da parte dei competenti servizi FFS.

Nel caso di interruzione del progetto durante una fase, saranno retribuite unicamente le prestazioni effettivamente svolte e documentate, conteggiate in base alla tariffa a tempo medio offerta (TTM).

Prestazioni conseguenti a sostanziali modifiche di progetto, solo se espressamente richieste ed autorizzate dal Committente, saranno retribuite, riferendosi alla fase in elaborazione.

In ogni caso il Committente si riserva il diritto d'attribuire a terzi, prestazioni che esulano dal mandato attribuito.

2.16 Condizioni finali

- a) Le informazioni e la documentazione inoltrate dal candidato sono utilizzate unicamente per la presente procedura. Il Committente ne assicura l'uso strettamente confidenziale.
- b) Il candidato autorizza le FFS e le persone incaricate della valutazione a contattare e verificare l'attendibilità delle informazioni indicate nella candidatura, rispettivamente contattare le persone di referenza notificate.
- c) Con l'inoltro della candidatura, tutti i membri del Team riconoscono le condizioni indicate nei documenti d'appalto.
- d) In conseguenza alle condizioni legate alla presente procedura pubblica, i Team di progettazione devono essere indipendenti e non avere conflitti d'interesse con i membri del Collegio di esperti e del Gruppo di accompagnamento. I collaboratori della SUPSI che svolgono principalmente attività didattiche a tempo parziale possono candidarsi per un mandato di studio.
- e) Nel caso in cui al termine del "Mandato di studio parallelo" (MSP), il Collegio di esperti non individuasse un progetto idoneo per lo sviluppo delle fasi successive, il Committente si riserva di far eseguire, dietro remunerazione, rielaborazioni di progetti ad altri studi.
- f) Per ragioni di sicurezza, nell'ambito della presente procedura, per l'elaborazione delle offerte è assolutamente vietato accedere alle zone di pericolo della linea impianti FFS.
 - i. Nel caso fosse convenuta la necessità di un sopralluogo, saranno predisposte le necessarie misure di sicurezza da parte dei competenti servizi FFS.
 - ii. In generale, nel caso di sopralluoghi nelle aree FFS occorre indossare l'apposito giubbotto arancione di segnalazione.

3. Prequalifica (1^a Fase: Pubblica)

3.1 Condizioni di partecipazione e composizione del Team

La prequalifica per il "Mandato di studio parallelo" (MSP) è aperta a studi di progettazione che si candidano come "Team di progettazione", secondo le specifiche indicate di seguito. In particolare, presentando le proprie esperienze in progetti simili, come pure le competenze e referenze tecniche, personali ed organizzative.

Al massimo **due** studi di architettura possono far parte del "Team di progettazione", ritenuto che uno degli stessi deve assumere la Direzione.

In considerazione della natura dei compiti da svolgere, nei singoli Team oltre l'architettura, devono essere rappresentati i seguenti settori specialistici:

Settori di competenza
a) Architettura (con funzione di Direzione di progetto del "Team di progettazione") e Pianificazione ¹⁾ / urbanistica ¹⁾
b) Ingegneria civile
c) Ingegneria dei trasporti/traffico (T) ²⁾
d) Ingegneria impiantistica (RCVS: riscaldamento/condizionamento/ventilazione/sanitari) ²⁾
e) Ingegneria impianti elettrici (E) ²⁾
f) Fisico della costruzione (F) ²⁾

1) Compiti che possono essere svolti dall'architetto

2) Non esclusivo per la fase di prequalifica

Il gruppo costituisce una "Comunità di lavoro" (Team di progettazione) ad esempio secondo il modello previsto SIA-1012/2 a cui al minimo devono far parte (membri) tutti i settori di competenza a) e b).

Nel caso in cui gli altri specialisti (T/RCVS/E/F) non facessero parte della "Comunità di lavoro", sono da considerare come subappaltanti (per esempio secondo il modulo SIA 1012/4).

La gestione/direzione completa del progetto compete all'architetto (v. SIA 112). In questo senso occorre prevedere una seconda persona di supporto all'architetto (sostituto architetto); secondo necessità/possibilità tale funzione può pure essere assicurata da persona appartenente ad un altro studio integrato e facente parte del Team di progettazione.

Nell'ambito della procedura di prequalifica gli specialisti T/RCVS/E/F possono candidarsi in più Team di progettazione.

Per lo svolgimento del "Mandato di studio parallelo" (MSP) è invece ammessa una partecipazione esclusiva dei vari progettisti specialisti per tutti i settori [a, b, c, d, e, f] secondo il settore di competenza.

In proposito viene concessa ai Team selezionati la possibilità di sostituire singoli progettisti specialisti (che si sono candidati in più Team) nella misura in cui le qualifiche siano equivalenti e che vengano inoltrate correttamente certificate. In tal caso la comunicazione al Committente e l'inoltro delle prove devono avvenire entro e non oltre 10 giorni dalla data di conferma di attribuzione del "Mandato di studio parallelo" (MSP).

E' lasciata libertà di completare il proprio Team di progettazione con altri specialisti/consulenti. Successivamente alla conclusione del contratto, le "persone chiave" e responsabili per il presente progetto, possono essere sostituite solo con l'esclusivo accordo scritto del Committente.

Le "persone chiave" (architetto/urbanista, ing. civile, ing. traffico/trasporti, ing. impianti RCVS, ing. impianti elettrici, fisico della costruzione) possono essere sostituite unicamente in base a documentati e fondati motivi.

3.2 Motivi di esclusione

La candidatura dev'essere corredata da tutti i documenti richiesti ed inoltrata in tempo utile. Indicazioni e dati non veritieri comportano l'esclusione dell'intero Team, analogamente nel caso di presentazione di indicazioni incomplete o di documenti mancanti.

3.3 Selezione dei Team

Lo scopo della procedura di prequalifica è di selezionare un massimo di 4 (quattro) Team debitamente qualificati in vista del "Mandato di studio parallelo" (MSP).

Il "Collegio degli esperti" effettuerà una selezione sulla scorta di un esame dei "Criteri di idoneità" nonché valutando e soppesando le candidature in base ai "Criteri di valutazione" in base ai documenti di candidatura inoltrati.

3.4 Criteri d'idoneità

3.4.1 In generale

Oltre alle condizioni di partecipazione fanno stato i seguenti "Criteri di idoneità", riferiti allo studio d'architettura che assume la Direzione.

Criteri da soddisfare obbligatoriamente	Giustificativi
1. Risorse umane / forza lavoro (Rif.: studio architettura)	Fatturato medio degli ultimi 3 anni, dello studio d'architettura che assume la Direzione (architetto): superiore a 0.5 mio CHF (somma onorari) annuo.
2. Esperienza nell'ambito di progetti di architettura (Rif.: studio architettura)	Almeno 1 referenza , realizzata [o in corso di realizzazione (cantiere)] negli ultimi 10 anni da parte dello studio d'architettura che assume la Direzione, quale progettista di opere nell'ambito dell'edilizia con contenuti amministrativi e/o commerciali o scolastici con fruizione aperta al pubblico e con un investimento complessivo ⁽¹⁾ superiore a 7.0 mio CHF .
3. Conoscenze nei principali campi di competenza professionali (Rif.: persona)	Il "Direttore di progetto" (architetto) deve: a) essere iscritto al Registro Svizzero degli Ingegneri e Architetti livello A (REG A) oppure essere in possesso di titoli di studio equipollenti; b) disporre di 1 referenza svolta negli ultimi 10 anni nella progettazione/realizzazione [o in corso di costruzione (cantiere)] di edifici con un investimento complessivo ⁽¹⁾ superiore a 7.0 mio CHF , con contenuti <u>amministrativi e/o commerciali o scolastici</u> , con fruizione aperta al pubblico, per la quale ha svolto la funzione di Direttore di progetto.

(1) Investimento inteso riferito al CCC (Codice svizzero dei costi di costruzione) 1/2/3/4/5

Nel caso di mancato rispetto di qualsiasi sottocriterio, la domanda di candidatura non verrà ulteriormente tenuta in considerazione.

3.4.2 Giovani architetti

Nell'intento di promuovere giovani architetti, il Committente si riserva il diritto di scegliere al massimo un Team che, in alternativa ai sotto-criteri d'idoneità (1+2+3) di cui al § 3.4.1 adempie le seguenti condizioni:

Criteri da soddisfare obbligatoriamente	Giustificativi
1. Età	Età massima dell'architetto che assume la direzione del progetto e del "Team di progetto" non sia superiore a 40 anni (nato/e nel 1972 e più giovani);
2. Risorse umane / forza lavoro	Fatturato medio degli ultimi 3 anni, dello studio d'architettura ^(*) che assume la Direzione: superiore a 0.4 mio CHF. (somma onorari) annuo. (*) è possibile la candidatura fino ad un massimo di 2 studi di architettura all'interno del Team, la cui somma di fatturato raggiunga il valore richiesto. La Direzione dev'essere comunque assegnata ad un solo studio d'architettura.
3. Esperienza nell'esecuzione di progetti di architettura	Presentazione da parte dello studio di architettura che assume la Direzione di almeno 1 referenza , realizzata oppure a cui sono stati assegnati riconoscimenti ^(*) , negli ultimi 10 anni , nell'ambito di "Concorsi di progetto" ai sensi SIA 142 (1998) e concernenti un'opera edile aperta al pubblico (non necessariamente realizzata), con un investimento ⁽¹⁾ complessivo superiore a 5.0 mio CHF. In tal caso le referenze devono essere presentate utilizzando per analogia, i formulari per "opere realizzate" limitatamente ai campi destinati a queste specifiche. (*) inteso: premi, acquisti
4. Conoscenze nei principali campi di competenza professionali (Rif.: persona)	Il "Direttore di progetto" (architetto) deve: a) essere iscritto al Registro Svizzero degli Ingegneri e Architetti livello A (REG A) oppure essere in possesso di titoli di studio equipollenti; b) disporre di 1 referenza , realizzata oppure a cui sono stati assegnati riconoscimenti ^(*) , negli ultimi 10 anni , nell'ambito di "Concorsi di progetto" ai sensi SIA 142 (1998) e concernenti un'opera edile aperta al pubblico (non necessariamente realizzata), con un investimento ⁽¹⁾ complessivo superiore a 5.0 mio CHF.

(1) Investimento inteso riferito a CCC 1/2/3/4/5

3.5 Scadenze relative alla prequalifica (1a fase)

Descrizione	Termine
Pubblicazione capitolato di prequalifica	19 giugno 2012
Accesso alla documentazione del bando e candidatura	20 giugno 2012
Consegna della documentazione di candidatura	6 luglio 2012 (11:00)
Procedura di valutazione/selezione	12 luglio 2012
Informazione ai candidati	30 luglio 2012

3.6 Documenti messi a disposizione per la "prequalifica"

La pubblicazione ufficiale della procedura di prequalifica avviene:

- nel Foglio ufficiale svizzero di commercio (SHAB)
- nel Foglio ufficiale del Cantone Ticino
- sul sito internet www.campus.supsi.ch/lugano

Sono messi a disposizione i seguenti documenti:

1. "Programma di prequalifica" (documento 1)
2. "Formulario di prequalifica" (documento 2)
3. Masterplan Città Alta (2007)

I formulari di presentazione (documento 2), costituiscono base contrattuale e non possono in nessun caso essere oggetto di modifica, ad eccezione di impaginazioni risultanti da stampe irregolari.

Il candidato, nella sua presentazione, deve limitarsi a compilare i campi vuoti e porre le firme del caso.

3.7 Inoltro della documentazione di prequalifica

La documentazione deve pervenire in busta chiusa e con la seguente dicitura:
"NON APRIRE: Campus SUPSI Città Alta-Stazione FFS Lugano, Prequalifica"

all'indirizzo seguente:

Ferrovie Federali Svizzere FFS
Immobili Development regione centro, all'attenzione di Giovanni Realini
Piazza Stazione 1
6500 Bellinzona
Svizzera

entro e non oltre venerdì **6 luglio 2012, ore 11⁰⁰**. La data del timbro postale non è determinante.

Le **consegne effettuate di persona** (consegne brevi manu) possono essere effettuate all'indirizzo indicato sopra negli orari di ufficio.

Le candidature inoltrate via e-mail **non** saranno tenute in considerazione.

I candidati sono responsabili del rispetto dei termini di consegna.

Il candidato deve in ogni caso fornire la prova di aver inviato o consegnato la candidatura in tempo utile. Le candidature pervenute in ritardo non potranno essere tenute in considerazione e verranno ritornate al mittente senza nemmeno aprire la busta.

3.7.1 Verifica formale

Nella prequalifica, saranno tenute in considerazione unicamente candidature, compilate in maniera completa, compiegando gli allegati richiesti, debitamente controfirmate e pervenute entro i termini prescritti.

Le domande di partecipazione pervenute in ritardo o non formalmente corrette non saranno tenute in considerazione.

3.7.2 Documenti da inoltrare

Con la candidatura sono da inoltrare i seguenti documenti, nel rispetto dell'ordine qui indicato.

a) Documenti obbligatori

Per la candidatura dev'essere inoltrato il seguente documento:

- **"Formulario di prequalifica"** (doc. 2): debitamente compilato e con relativi allegati richiesti. Il documento di candidatura dev'essere presentato in quattro copie (3 esemplari rilegati, 1 esemplare da fotocopiare affrancato con una graffe). Per quanto riguarda l'impostazione grafica del documento e relativi allegati da inoltrare vale quanto segue:
- Presentazione opere di referenza al compito (per referenza: massimo 1 DIN A3, stampa da un solo lato, raffigurazione libera); da compiegare nel doc. 2 - allegato 2. Qualora non tutto il Team abbia partecipato alle opere di referenza, è ammesso un ulteriore oggetto di referenza per ogni settore di competenza escluso.
- Motivazione della scelta alla presentazione delle referenze (spazio massimo: predefinito nel doc. 2; raffigurazione e/o descrizione: libera).

Non sono ammessi ulteriori documenti, che comunque non saranno tenuti in considerazione per la valutazione.

b) Documenti da eventualmente inoltrare successivamente dai Team prescelti

Le FFS, si riservano inoltre il diritto di chiedere la presentazione dei seguenti documenti assegnando un termine perentorio di almeno 10 giorni per produrli. In caso contrario la candidatura sarà esclusa dalla procedura di aggiudicazione.

- Dichiarazioni comprovanti l'avvenuto pagamento di:
 - AVS/AI/IPG
 - SUVA o Istituto analogo
 - Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia
 - Cassa pensione (LPP)
 - Contributi professionali
 - Imposte alla fonte
 - Imposte cantonali e comunali cresciute in giudizio
 - Rispetto del CCL

La data di emissione delle dichiarazioni comprovanti l'avvenuto pagamento, non deve essere antecedente a 3 mesi rispetto alla data di scadenza della presentazione della preselezione.

- L'estratto del registro delle esecuzioni (non antecedente 3 mesi rispetto alla data di scadenza della presentazione della preselezione)

3.8 Criteri di valutazione per la prequalifica

La candidatura che rispetta i criteri di idoneità, viene valutata secondo i seguenti sottocriteri.

Sottocriterio	Giustificativi	Peso G _i
1. Qualità: referenze dello studio [nota (B) minima: 3]	<u>Ogni</u> membro¹⁾ del Team di progettazione deve presentare non più di 2 referenze³⁾ svolte negli ultimi 10 anni, in relazione ad un compito analogo (con riguardo ad ampiezza-volume e complessità): - concernente nuove edificazioni realizzate [o in corso di realizzazione (cantiere)] con contenuti di carattere <u>amministrativo e/o commerciale e/o scolastico</u>, ecc. con fruizione aperta al pubblico; investimento²⁾ complessivo superiore a 7.0 mio CHF; - di significativa qualità urbanistica, architettonica e tecnica, come pure d'interesse economico e funzionale; - che possibilmente presentano particolare attenzione agli aspetti dell'uso razionale dell'energia e alla sostenibilità.	50
	Limite della documentazione (v. doc. 2 "Formulario di prequalifica").	
2. Qualifica: delle "persone chiave" [nota (B) minima: 3]	Per <u>ogni</u> persona chiave¹⁾ sono da specificare le seguenti indicazioni: - elenco dati (qualifica/formazione, ecc.); - non più di 2 referenze³⁾ personali con la stessa funzione di quella prevista nel presente mandato, svolte negli ultimi 10 anni nella progettazione/realizzazione [o in corso di costruzione (cantiere)] di edifici con un investimento complessivo²⁾ superiore a 5.0 mio CHF, con contenuti <u>amministrativi e/o commerciali e/o scolastici</u> con fruizione aperta al pubblico.	25
	Limite della documentazione (v. doc. 2 "Formulario di prequalifica").	
3. Organizzazione	Descrizione dell'organizzazione di progetto, della ripartizione dei compiti e delle responsabilità: - struttura del Team e organigramma previsto per lo svolgimento del "Mandato di studio parallelo" (MSP) e per la successiva fase di progettazione; - citare inoltre eventuali esempi di una collaborazione efficace già sperimentata; - citare conoscenze nell'ambito di procedure amministrative e di autorizzazione in Canton Ticino.	25
	Limite della documentazione: spazio predefinito nell'allegato 1 del doc. 2 (v. doc. 2 "Formulario di prequalifica").	
Totale (valore d'uso)		100

1 Inteso: studi di architettura/ing. civile

2) Investimento inteso riferito a CCC 1/2/3/4/5

3) Può essere presentata la stessa referenza indicata al § 3.4 (criteri di idoneità)

La candidatura dei "Giovani architetti" che rispetta i requisiti di idoneità, viene valutata secondo i seguenti sottocriteri.

Sottocriterio	Giustificativi	Peso G _i
1. Qualità: referenze dello studio [nota (B) minima: 3]	Presentazione da parte dello studio di architettura che assume la Direzione di almeno 1 referenza³⁾ - realizzata oppure a cui sono stati assegnati riconoscimenti^(*), negli ultimi 10 anni, nell'ambito di "Concorsi di progetto" ai sensi SIA 142 (1998) e concernenti un'opera architettonica aperta al pubblico (non necessariamente realizzata), con un investimento⁽¹⁾ complessivo superiore a 5.0 mio CHF. - di significativa qualità urbanistica, architettonica e tecnica, come pure d'interesse economico e funzionale - che possibilmente presentano particolare attenzione agli aspetti dell'uso razionale dell'energia e alla sostenibilità In tal caso le referenze devono essere presentate utilizzando per analogia, i formulari per "opere realizzate" limitatamente ai campi destinati a queste specifiche. (*) inteso: premi, acquisti	50
	Limite della documentazione (v. doc. 2 "Formulario di prequalifica").	
2. Qualifica: delle "persone chiave" [nota (B) minima: 3]	Per <u>ogni</u> persona chiave¹⁾ sono da specificare le seguenti indicazioni: - elenco dati (qualifica/formazione, ecc.); - non più di 2 referenze³⁾ personali con la stessa funzione di quella prevista nel presente mandato, svolte negli ultimi 10 anni nella progettazione/realizzazione [o in corso di costruzione (cantiere)] di edifici con un investimento complessivo²⁾ superiore a 3.0 mio CHF. Concernenti un'opera architettonica aperta al pubblico.	25
	Limite della documentazione (v. doc. 2 "Formulario di prequalifica").	
3. Organizzazione	Descrizione dell'organizzazione di progetto, della ripartizione dei compiti e delle responsabilità: - struttura del Team e organigramma previsto per lo svolgimento del "Mandato di studio parallelo" (MSP)" e per la successiva fase di progettazione (v. § 2.13); - citare inoltre eventuali esempi di una collaborazione efficace già sperimentata; - citare conoscenze nell'ambito di procedure amministrative e di autorizzazione in Canton Ticino.	25
	Limite della documentazione: spazio predefinito nell'allegato 1 del doc. 2 (v. doc. 2 "Formulario di prequalifica").	
Totale (valore d'uso)		100

1) Inteso: studi di architettura/ing. civile

2) Investimento inteso riferito a CCC 1/2/3/4/5

3) Può essere presentata la stessa referenza indicata al § 3.4 (criteri di idoneità)

Ogni sottocriterio è valutato con una nota (B) da 1 a 5, applicando la scala seguente:

Sottocriteri 1 / 2		Sottocriterio 3		
Nota (B)	Valutazione	Nota (B)	Valutazione	Descrizione
1	non adempie i requisiti	1	Insufficiente	Indicazioni non riferite al mandato
3	adempie i requisiti	3	Sufficiente	Indicazioni sufficienti e riferite al mandato
4	adempie bene i requisiti	4	Buona	Qualità superiore alle aspettative
5	adempie molto bene i requisiti	5	Ottima	Qualità eccezionale, elevato grado di innovazione

La nota di valutazione ottenuta è moltiplicata per il peso del singolo sotto-criterio (BxG).
La somma dei valori così ottenuti, conduce al punteggio complessivo (valore d'uso).
Il punteggio (valore d'uso) risulta dalla somma dei punti soppesati.

Le candidature che non raggiungeranno un valore d'uso di almeno 300 punti e la cui nota ai sottocriteri 1) e 2) non sarà almeno uguale a 3, non saranno sottoposte a ulteriore valutazione.

3.9 Procedura di valutazione

Il Committente intende individuare, tramite la procedura elencata, progettisti, in grado di presentare un progetto di alta qualità urbanistica e architettonica, come pure di poter contare su comprovate esperienze nella pianificazione / gestione dei costi e realizzazione.

In base alla documentazione di candidatura pervenute nel rispetto dei termini e complete nei suoi contenuti, rispettivamente in base alle valutazioni effettuate secondo i criteri d'aggiudicazione da parte del Collegio degli esperti, saranno selezionati al massimo 4 Team.

3.10 Domande riguardo alla prequalifica

Non verrà data risposta a nessuna domanda riguardo alla prequalifica (1^a fase).

3.11 Comunicazione

Tutti i Team candidati saranno informati per iscritto, riguardo all'esito della procedura di prequalifica.